

Teng•sua

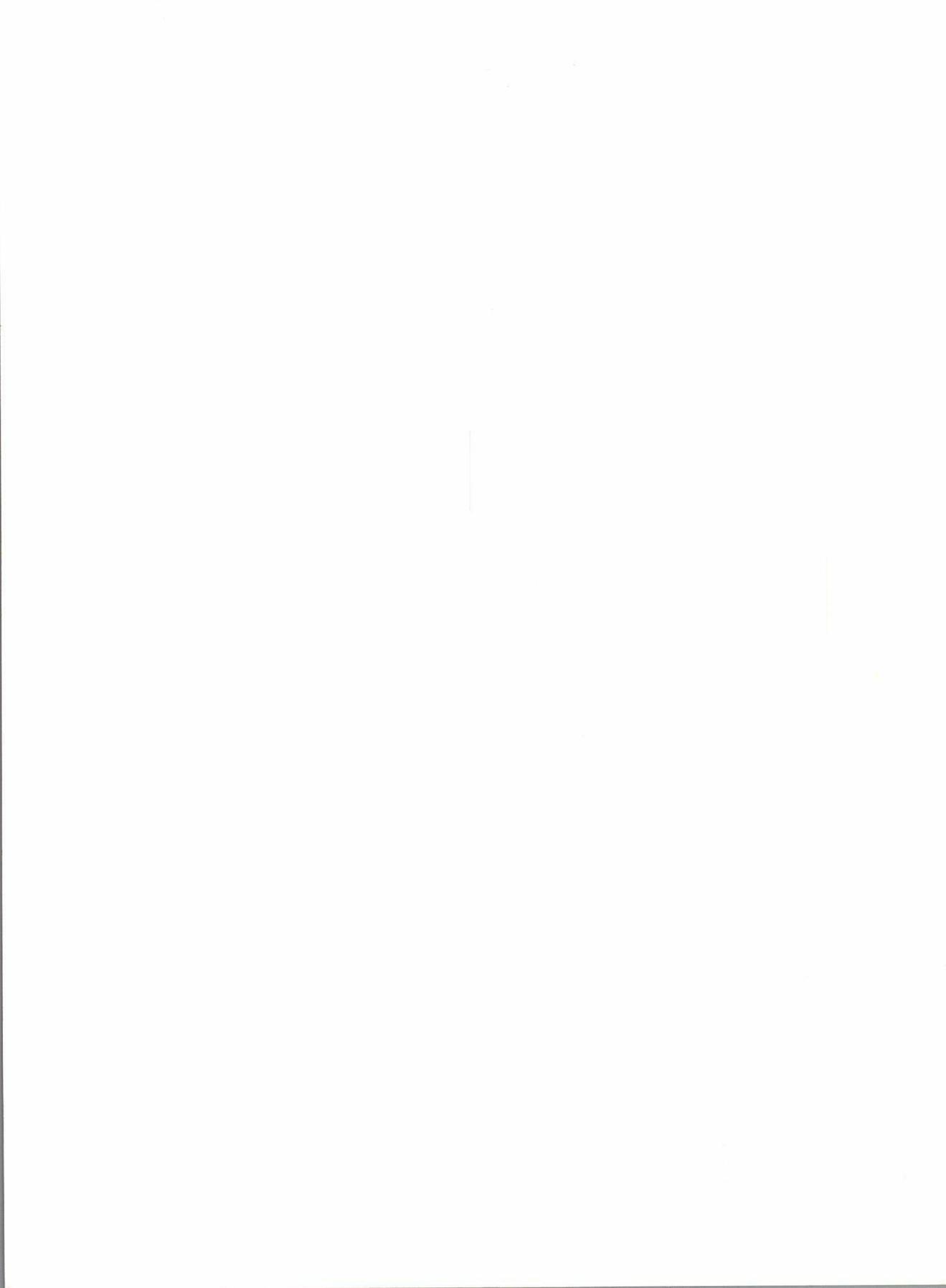
Skangipa mingsual
Gadang-1(Sa)
A•Chik Ki•tap

(Text Book for Class-I in Garo Language)



Directorate of Kok-Borok & Other Minority Languages

Published By : SCERT, Govt. of Tripura





सत्यमेव जयते

THE CONSTITUTION OF INDIA

PREAMBLE

WE, THE PEOPLE OF INDIA, having solemnly resolved to constitute India into a SOVEREIGN SOCIALIST SECULAR DEMOCRATIC REPUBLIC and to secure to all its citizens :

JUSTICE, social, economic and political ;
LIBERTY of thought, expression, belief, faith and worship;
EQUALITY of status and of opportunity ;
and to promote among them all

FRATERNITY assuring the dignity of the individual and the unity and integrity of the Nation;

IN OUR CONSTITUENT ASSEMBLY this twenty-sixth day of November, 1949, do HEREBY ADOPT, ENACT AND GIVE TO OURSELVES THIS CONSTITUTION.

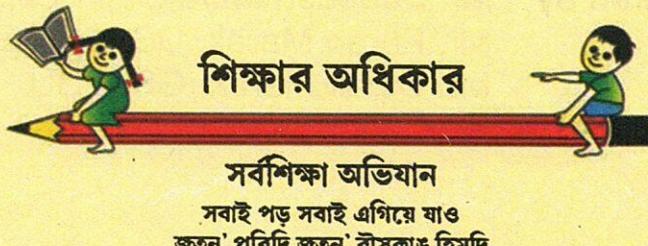
ANNUAL CONVENTION OF THE

AMERICAN

ASSOCIATION FOR THE ADVANCEMENT OF SCIENCE
AT BOSTON, MASS., JUNE 20, 1900.

Teng·sua

**Skanggipa mingsual
Gadang -1(Sa)
A·chik Ki·tap**



**DIRECTORATE OF KOK-BOROK AND OTHER
MINORITY LANGUAGES
&
SCERT
DEPARTMENT OF SCHOOL EDUCATION
TRIPURA**

Teng·sua

A Text Book for Class-I
Garo Language

© Copyright

: Directorate of Kokborok and
Other Minority Languages
Agartala, Tripura

Text Book Preparation : Directorate of Kokborok and
Other Minority Languages
Agartala, Tripura

First Publication : December, 2016

Text Book Prepared by : Mr. Subhash Marak, Jt. Sec, TGU
Mr. Furun Marak, DS (S), TGU
Mr. Dipak Marak, GS, TGU

Published by : DIRECTOR, S C E R T, TRIPURA

Printed at

: Print Best
Colonel Chowmohani,
Agartala-799001

*Tripurani A·chikna Tripura Govermentni
Pakuwaniko man·e a·chik ku·chi skie ra·na aro seachi
agan mesokna 1(gadang) sa ki·tapko Roman oikorch
pe·skaha.*

*An·tang ku·chi sninga aro skianiko ra·ode a·chik
sning giparang tarake ding tangba.ani onggen aro a·chik
ku·ba mangrakan baska cha·songani onggen.*

*Tripura asongni a·chikrang bangbatan an·tangni ko·ko
guale gipin ko·ko jakal ronga, urang ba piltai a·chik ku·chi
mingna, katta agan·na aro see jote agan mesoke parakna
changbagen.*

*Ia 1(Gadang) sa-ni ki·tap Bengoli 1(Gadang) sa
ki·tap niko pe·skani onga.*

*Ia ki·tap Tripura a·sonng sningga parangna
dakchakani onggen ine angni kadonga.*

*Ia Kitapko pe·skagipa aro pe·skani gipin gipin
kamrango dakchak giparangko Advisory committeoni
ong.e anga mitelenga.*

*Aroba ia ki·tap maiba gualani, radapani ba
agandapani dongode kasapae aganparake dakchakchina
sokachakenga.*

*Sanjib Marak
Chairman
Garo Language Advisory Committee.*

Ia chonbegipa Tripura Asongo
Songdonggipa A·chikrangna an·tang ku·chi
ki·taponiko mingna aro sena-jotna gita Tripura
Government ni pakwataniko man·e chinga Gadang
- 1 (Sa) Bengali ki·taponiko A·chik ku·chi
pe·skaaniko dakaha, 2016 ni May jani 31
(kolatchisa) gipa salo pe·skaani kamrangko
matchotate pakwatataha, pe·skaani kamrangko
dakchakgiparang – Pa Salgriem Marak, Pa Tarindra
Marak, A·chik ku·chi pe·skagiparang ko
dakchakanina uamangko namen mitelbea.

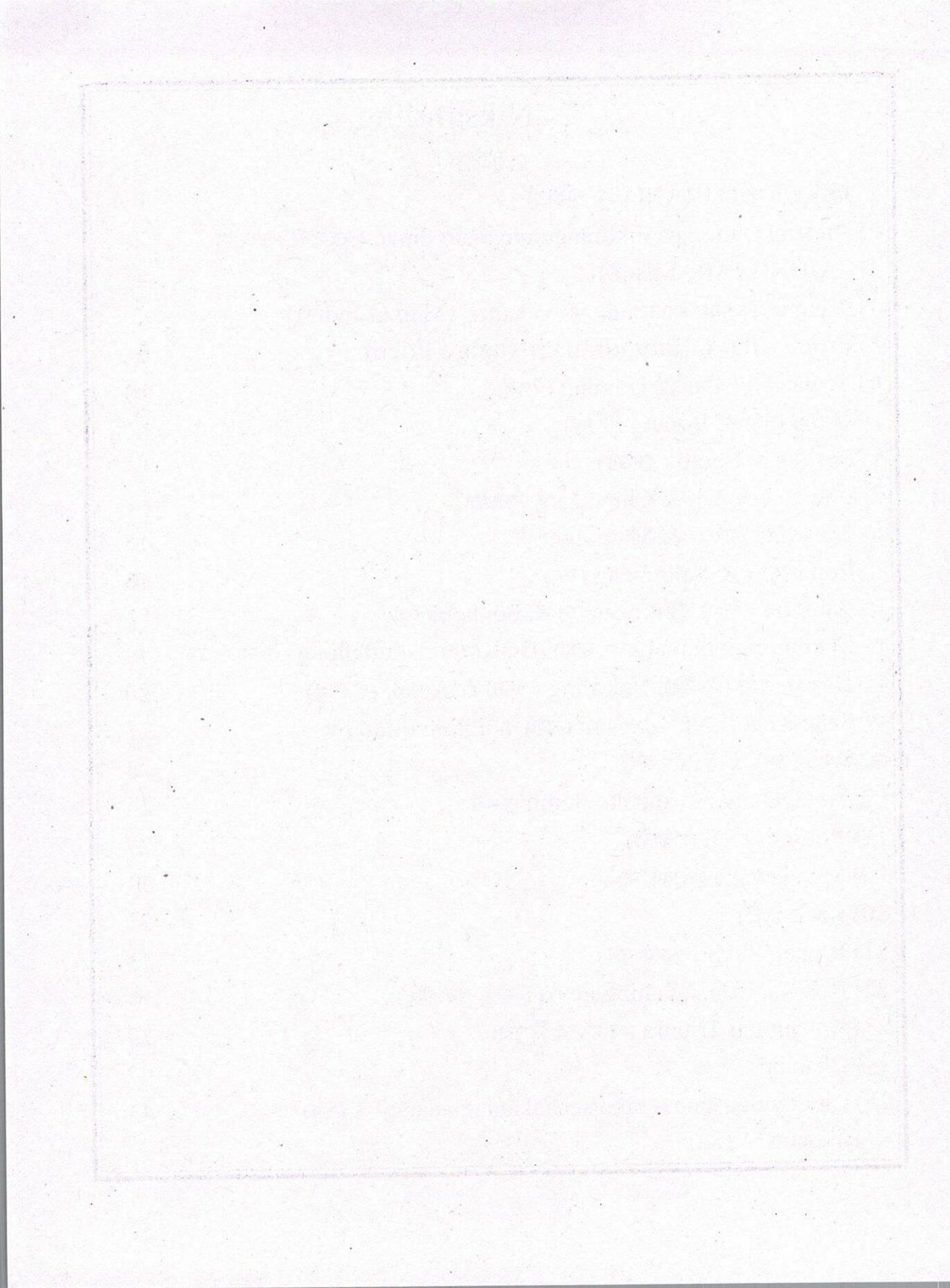
A·chik kuchi pe·skagipani bimungrangara :-

- i) Pa Subhas Marak.
- ii) Pa Furan Marak.
- iii) Pa Dipak Marak.

-.Niksanding:-

(সূচিপত্র)

1) OIKOR KO UIANI (বর্ণ পরিচয়)	1
2) An·tang Gam·gipa oikorangmung gam·dima. (স্বরবর্ণের ব্যবহার)	2
3) JA JONG JARAMBONG.	4
4) Mingna Skang knatimbo aro aganbo (Map of India)	5
5) Procholita & Rabindranath Tagore Poem.	6
6) Te·gatchu (আম) & Do·reng (ঈগল)	10
7) Ki·tap (বই) & Borang (টঁঘর).	12
8) Tak (ঠক্ক) & Chorok (চড়ক)	13
9) Ia rama (এই পথ) & Chipu Jara (অজগর)	14
10) De'srong (যমজ) & Matgulgut (উঠ)	15
11) Rong (রঙ) & Salbimang (ডন)	16
12) Samring (ঔষধ), Balraka(বাড়) & Benkobi(ওল)	17
13) Matburung nokma(সিংহ মামা), DOK(হয়) & kumulong (উদাম খড়ম)	19
14) Dak·bewal (উৎসব), Nokdring (ভবন) & Aplak (শতদল)	20
15) Seke Kata (হরন), Tangsim (নীল) & Pilam Pildo (চঁ)	21
16) Sroa (খন) & Bite (ফল)	22
17) An·tangtang nie kattako mingbo - 4	24
18) Pringni – Sal (প্রভাতি)	27
19) Man·jawaha (পারিব না)	29
20) Jok-a (ছুটি)	31
21) Ripeng Sakbri (চার স্থা)	33
22) Bol-waa- Hai an·ching ge·na (এসো, বন গড়ি)	36
23) An·chingni Tripura (আমাদের ত্রিপুরা)	39
24) Chanani	42
25) Chu·ongipa sing·a niko sechakani, Gadang - 1 (Sa)	43
Bikotani -1 (Sa).	



OIKOR KO UIANI

(বর্ণ পরিচয়)

Dal·gipa Oikor (বড় হাতের অক্ষর)

A	B	C	D	E	A	B	C	D	E	CH
গ	হ	ই	জ	ক	গ	হ	ই	জ	ক	ং
L	M	N	O	P	ল	ম	ন	ও	প	
R	S	T	U	W	র	স	ট	ড	ও	

Chongipa Oikor (ছেট হাতের অক্ষর) An·tangari Gam·gipa:-
(Vowel)

a	b	c	d	e	A.a	E.e	I.i	O.o	U.u
g	h	i	j	k					
l	m	n	o	p	ଠ	ୟ	ଫ	ୟୋ	ୢ
r	s	t	u	w					

Raka, Maaga / Chin / Mark / চিঙ
Chol / Biding :-

A·chik = A+ + ch+i+k, 'A' aro 'C'ni - gisepo (•)

(Maaga / Chin / Mark / চিঙ) Ku·neng + takani ong·a,
Iakon, Minga, Raka, Maaga / Chin / Mark / চিঙ

An·tang Gam·gipa oikorangmung gam·dima. (স্বরবর্ণের ঘ্যবহার)

Ba

Be

Bi

Bo

Bu

Cha

Che

Chi

Cho

Chu

Da

De

Di

Do

Du

Ga

Ge

Gi

Go

Gu

Ha

He

Hi

Ho

Hu

Ja

Je

Ji

Jo

Ju

Ka

Ke

Ki

Ko

Ku

La

Le

Li

Lo

Lu

Ma

Me

Mi

Mo

Mu

Na

Ne

Ni

No

Nu

Pa

Pe

Pi

Po

Pu

Ra

Re

Ri

Ro

Ru

Sa

Se

Si

So

Su

Ta

Te

Ti

To

Tu

Wa

We

Wi

Wo

Wu

Ang

Eng

Ing

Ong

Ung

Aa

Ao

Ea

Eo

Ia

Oa

Oe

Ua



JAJONG JARAMBONG

Jajong Jarampong
A·gilsakna Teng·suchong,
Aski tanori,
Chape Chape dong.
Teng·sugen Songtangna.
Aski rongsagita,
Jasenggen angaba,
Jajong jarampong gitan.

Gam·ako Parakani :-

Jajong - চাঁদ, Teng·sua - উজ্জল, Aski - তাঁরা, Jasenga - আলোকিত হওয়া।

Sing·anirangko aganchak bo :-

- 1) Maia a·gilsakna teng·suchong?
- 2) Maiko chape chape dongchina aganaha ?
- 3) Songtangna na·a maigita ong·gen?

Bangbangko chapat bo :-

-
- 1) Jajong jarampong _____
 - 2) Teng·sugen songtangna.

Mingna Skang knatimbo aro aganbo.

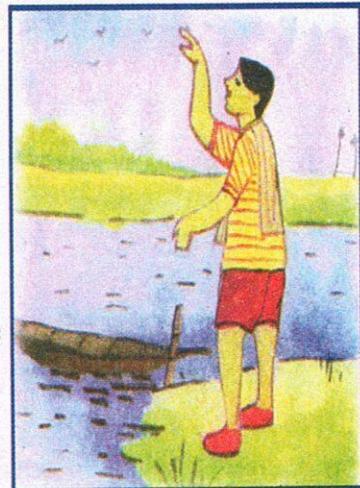
Map of India



“Gital chasongni manderang mikrakengjok,
Jatsan janggisan ku·cholsan “ongengjok”
‘Ganding chinding ku·agana, chanchia dingtang,
“Indioba nibo an·ching plakan apsan.”

Saksa bi·sa ringo gae
Jakop gitchak gane
Mosina ba·ra ritchabongani dolsa
Sonani pandrako chine
Sa ingen bimang sima namen dingtangbejok
Rongchingatjok haldi nonge Patna chiko ra·bae

(Procholita)



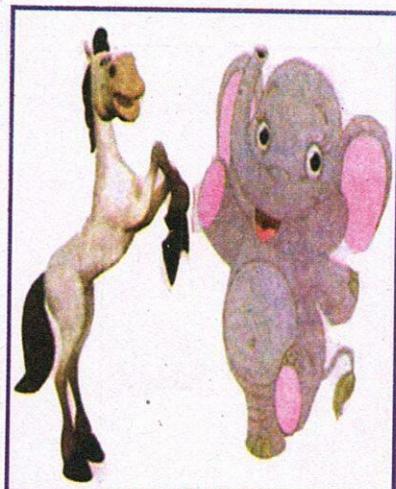
Ganga chini duulao chini bijangchio
Asongaha Rongtalipa Shiv an·cheng damni jangchio
Re·angjok Shiv o·biteni nokchi, on·jok asongna ampokko
Mi pring cha·na on·jok una sin·karini mi rongchuko
Sinkarini mi rongchu ong·ja mimitimni babretko
Rongma rongma sobri te·rik ba·rachi kagimin doi ko.

(Procholita)



Uachipak namen simbee waengjok mikka jri jri,
Iachipak nikskajok, jalik bipang gitchak sri sri
Gisik maia ong·jok rasong gnang jong angni.

(Procholita).



Jajong najok bibal baljok
Sa' kodom kokkimao ?
Mongma an·sengjok gureba an·sengjok
Ka·sari ang noni biao.

(Procholita).

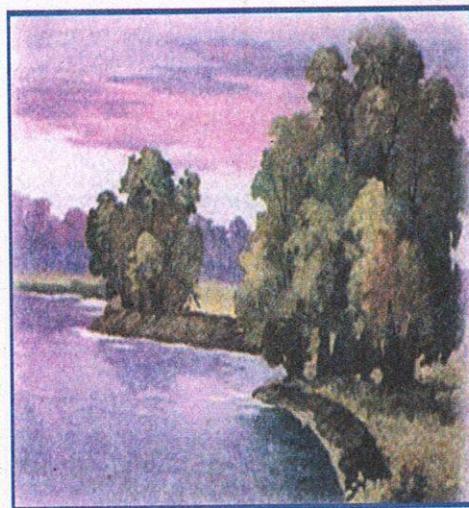
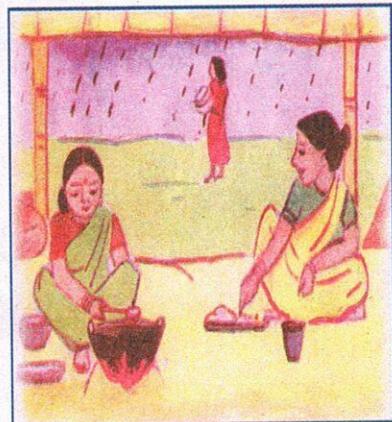
Mikka waengjok ritik ritak Songdu chibima dal·bajok

Sakgittam me·chikko Shiv kamal jik kimanjok

Saksagipa song·a ritenga, saksade cha·engjok

Da·o saksa ka·o nange pani nokchi re·angjok.

(Procholita).



Salgisako mikka simjok

Pindapaha salko

Kasari no· chi ko·na re·angjok

Padma pokkri chiganiko

Ua pokkrini simdikdiko

Bang·a bibalrang

Ja·sku kamaonan balsrisrajok

Uni wata knirang

(Rabindranath Tagore)

An·chingni chiring nitoriri gongge bake joka
Palinkari somoiode chi jaskusan donga
Matchu matte ga·batenga malnok salbatenga
Paktangtangan a·chu a·dram batangna ama.

Rabindranath Tagore)



Bano Dingsi an·sengenga ?

Mongnal grimni jatchio.

Uachi Dingsi mai dakenga ?

Kni satchime akenga bi·balko.

(Procholita).



Jamunabati Saraswati, Jamuna ni bia knalo,

Re·angen Jamuna Obiteni nokchi kejul kokkimako.

Kejul bibal kolna re·ange man·aha rippokko.

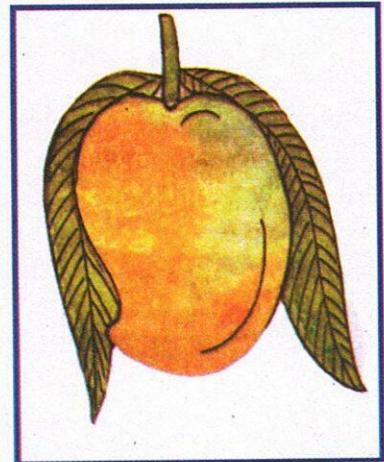
Mesokenga jak-jaa mojim jime Sitaramni kalako.

(Pracholita).

Te·gatchu (আম)

T	E	.	G	A	T	CH	U
---	---	---	---	---	---	----	---

Anga cha·enga mina te·gatchuko
Sambaon donenga chambu biteko



Do·reng (ঙিগল)

D	O	.	R	E	NG
---	---	---	---	---	----

Do·rengko nibo silgasako
Grang pakpake biljroako

Ia ming sualao (এই পাঠে) skie ra·gimin gam·a :-

Te·gatchu, Do·reng.

Ia ming sualao (এই পাঠে) skie ra·gimin oikor :-

A, D, E, O, S, T, U, CH, NG,

Skie ra·gimin oikorangchi gital gam·a:-

Ama - মা, Do·o - পাখী, E·sal - কলা পাতা, Okria - ক্ষুধা, Sal - সূর্য,
Tu·a - গভীর, Uni - তার, Chola - জামা, Ripeng - বন্দু, Chambu - জাম।

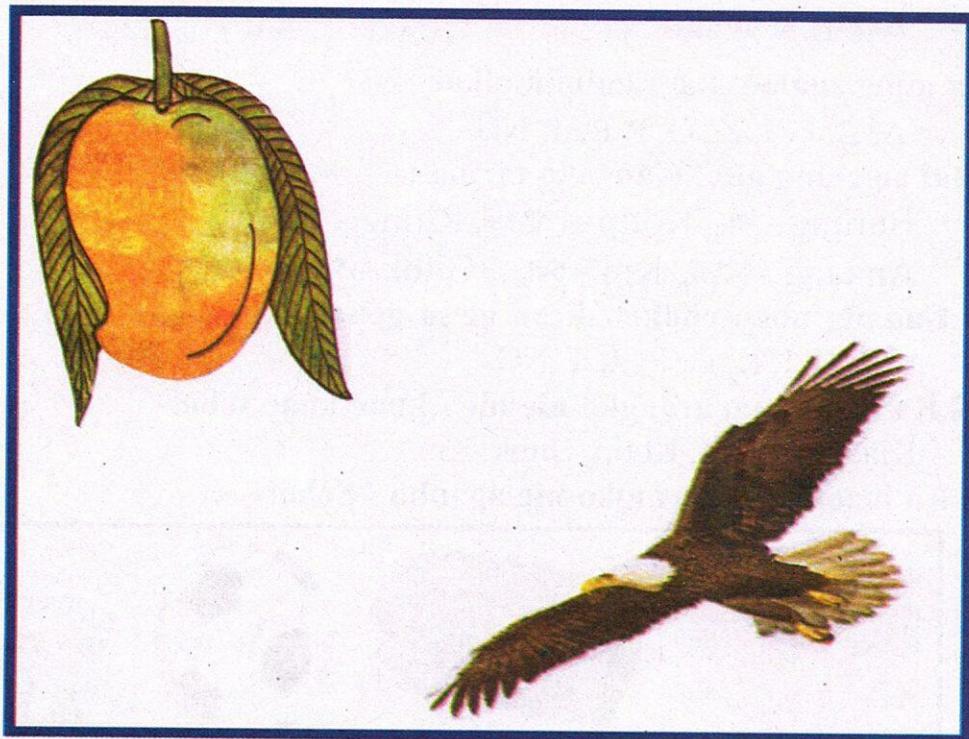
1. Gadang noko chokchakra·o ge·sa ge·sa oikorko sebo :-

A, D, E, O, S, T, U, Ch, Ng.

2. Ka·maoni Gam·a rangko nie nie / knae knae sebo:-

Te·gatchu, Do·reng, Te·brong, Do·o, Sal, Chola.

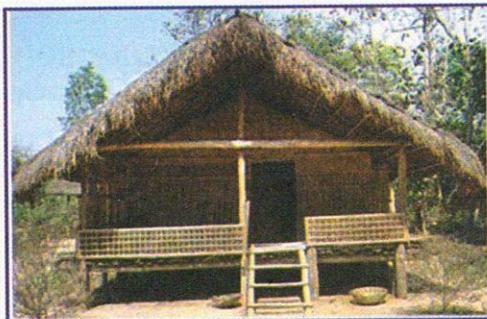
3. Ka·mani nikjagringko nie aganbo / sebo:-



Ki·tap (ବই)

K | I | · | T | A | P

Ki·tapko anga asonge nie mingenga
Aro gipin rang batchi re·anga ?



Ia ming sualao skie ra·gimin gam·a:-

Ki·tap, Borang.

Ia ming sualao skie ra·gimin oikor :-

A, B, G, I, K, O, P, R, T, NG.

Hai an·ching gital Gam·ako tarina :-

Burung - ବନ, Kotip - ପାଗଡ଼ି, Riting - ଲାଇନ,

An·tang - ନିଜେ, Kni - ଚୁଲ, Gitok - ଗଲା।

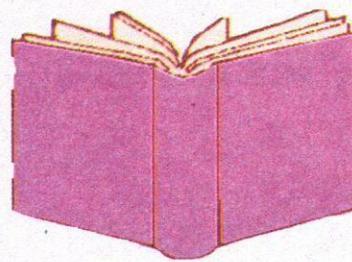
1.Gadang noko chocchakrao ge·sa ge·sa oikarangko sebo :-

A, B, G, I, K, O, P, R, T, NG.

2.Ka·mani gam·arangko nie nie / knae knae sebo:-

Ki·tap, Borang, Kotip, Gitok, Kni.

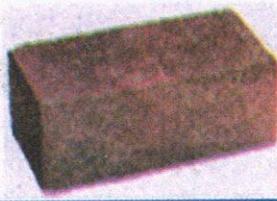
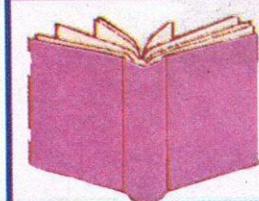
3.Ka·maoni nikjagringko nie aganbo / Sebo:-



Borang (ଟଂଘର)

B | O | R | A | NG

Borang mo·a be·na am·pile
Re·baana balwa ta·rake.



Tak(ঠক্)

T	A	K
---	---	---

Tak tak dake ringrengenga
Do·ga oe ni sa re·baa.



Chorok(চড়ক)

CH	O	R	O	K
----	---	---	---	---

Galmakjao chorok grongrimantio
Nina re·angen attamao.

Ia ming sualao skie ra·gimin gam·a :-

Tak, Chorok,

Ia ming sualao skie ra·gimin oikor :-

A, K, R, T, CH.

Hai gital gama·ko tarina :-

Apa - বাবা, Chi - জল, Holdi - হলুদ Ku·sik - মুখ, Ro·ong - পাথর,
Te·rik - কলা, Gadang nok - শ্রেণী কক্ষ।

1. Gadang noko chocchakrao ge·sa gesa oikorko sebo:-

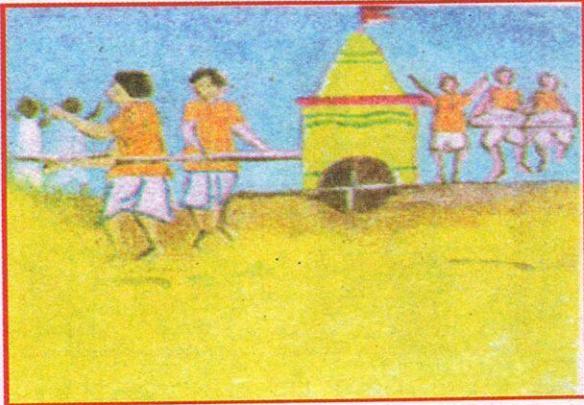
A, K, T, R, CH.

2. Ka·maoni gam·arangko nie nie / knae knae sebo :-

Chorok, Chokgolbok, Chingol, Te·rik, Ku·sik.

3. Ka·maoni nikjagringko nie aganbo / sebo :-





Ia rama (এই পথ)

I | A | R | A | M | A

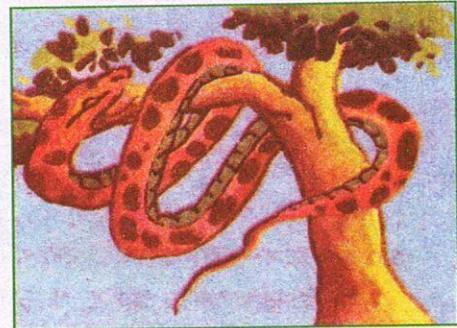
A·gitchakni ia ramao.

Rot salenga Bandon Kario

Chipu Jara(অজগর)

C | H | I | P | U | J | A | R | A

Chipu Jara timoe dongenga
Burung dikao bijak gisepo



Ia ming sualao skie ra·gimin gam·a:-

Ia rama, Chipujara.

Ia ming sualao skie ra·gimin oikor :-

A, I, J, M, P, R, U, CH.

Hai gital gam·ako tarina :-

Ita - ইট, Aski - তাঁরা, Peru - শিয়াল , Jajong - চাঁদ।

1. Gadang noko chokchakrao ge·sa ge·sa oikorko sebo :-

I, A, R, A, M, A, CH, P, U, J, A, R, A.

2.Ka·maoni gam·arangko nie nie / knae knae sebo :-

Ia, Rama, chipujara, rebo, jajong, chokchakra, rasong, ma·chong.

3. Ka·maoni nikjagringko nie aganbo / sebo :-



De'srong (ঘৰজ)

D	E	'	S	R	O	NG
---	---	---	---	---	---	----

De'srong adasa sakgni
Mikkang apsan nikjok ni.



Matgulgut (উঠ)

M	A	T	G	U	L	G	U	T
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Matgulgut riting riting re·angenga,
Dingan·cheng sagalko gabatenga.

Ia ming sualao skie ra·gimin gam·a :-

De'srong, Matgulgut.

Ia ming sualao skie ra·gimin oikor :-

D, E, S, R, O, NG, M, A, T, G, U, L, G, U, T.

Hai gital gam·a ko tarina :-

Do·po - পেঁচা, E.sal - কলাপাতা, Mengo - বিড়াল, Sre - জিহ্বা।

1. Gadang noko chokchakrao mingsa mingsa oikor ko sebo :-

DE'SRONG , MATGULGUT,

2.Ka·maoni gam·ako nie nie / knae knae sebo :-

Matgulgut, De'srong, Dingan·cheng, Apsan, Mikkang,

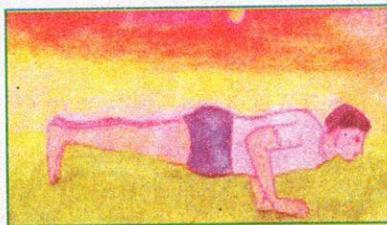
3. Ka·maoni nikjagringko nie aganbo / sebo :-



Rong (রঞ্জ)

R | O | N | G

Rong Akkigol, ia donga
Do'bret akkibo mangsa



Salbimang (সল্বিমাঙ্গ)

S | A | L | B | I | M | A | NG

Saanti pringo bimang sale ranta kao·de
Name donga gisik bimangde.

Ia ming sualao skie ra·gimin gam·a :-
Rong, Salbimang,

Ia ming sualao skie ra·gimin oikor :-
R, O, N, G, S, A, L, B, I, M, A, NG.

Hai gital Gam·a ko tarina :-

Oikor - অক্ষর, Salanti - প্রতিদিন, Gisik - মন, Rama-রাস্তা , Bimang - দেহ,
Ranta - অভ্যাস, Dobret - বুলবুলি পাখী, Akkigol - তুলি।

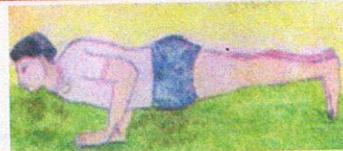
1. Gadang noko chokchakrāo ge·sa ge·sa oikorko sebo :-

R, O, N, G, S, A, L, B, I, M, A, NG.

2. Ka·maoni gam·a ko nie nie / knae knae sebo:-

Rong, Salbimang, Gital, Mande.

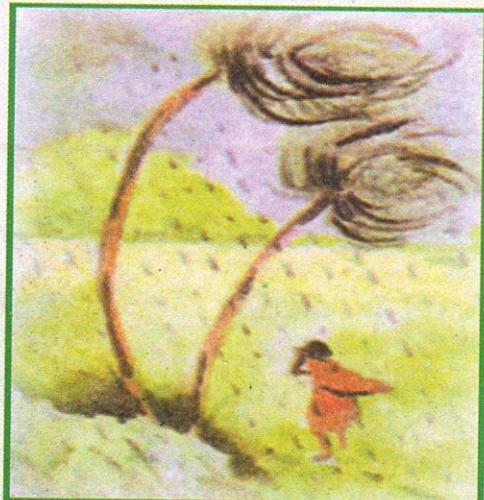
3. Ka·maoni nikjagring ko nie aganbo / sebo:-



Samring (ঔষধ)

S	A	M	R	I	NG
---	---	---	---	---	----

Ka·sara ripeng am·enga samringko
 Ka·dongja ra·e silsamsingko



Balraka (ঝড়)

B	A	L	R	A	K	A
---	---	---	---	---	---	---

Uchi niatbo balrakbaenga
 Re·bo pilakan re·bo nokchina

Benkobi (ওল)

B	E	N	K	O	B	I
---	---	---	---	---	---	---

Ripengrang ge·bo benkobiko
 Benkobi ongenga bilsi agimiko



Ia ming sulonio skie ra·gimin gam·a :-

Samring, Balraka, Benkobi.

Ia ming sulaonio skie ra·gimin oikor :-

A, B, E, G, I, K, L, M, O, R, S.

Hai gital gam·a ko tarina :-

Bibal - ফুল, Nok - ঘৰ, Ring - নৌকা, Benkobi - ওলকপি, Balraka - ঝড়,
 Kil - তুলা, Mirong - চাউল।



Matburung nokma(সিংহ মামা)

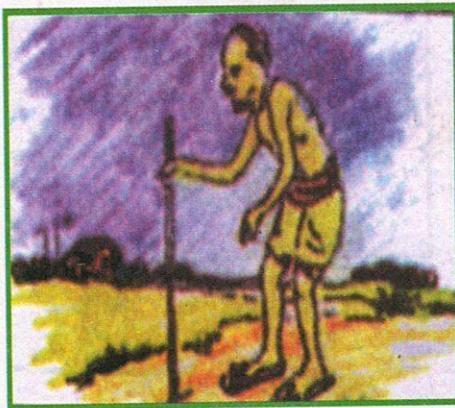
M A T B U R U N G N O K M A

Mama matburung nokma be·en cha·enga
uko nike dogep ba kenenga.

DOK(ছয়)

D O K

Sakdok mandebang mi cha·enga
Matrong ku·ring ring salenga.



Kumolong (উদাঘ খড়ম)

K U M O L O N G

Atchu re·enga kumulong ramao
Jako mangot boljokop jao.

Ia ming sualao skie ra·gimin gam·a:-

Matburung nokma, Dok, Kumulong, Boljakop.

1. Gadang noko chokchakrao / sechakrao ge·sa ge·sa oikor ko sebo:-

SAMRING, BALRAKA, BENKOBI,

Ia ming sulaonio skie ra·gimin oikor :-

MATBURUNG, NOKMA, DOK, KUMOLONG, BOLJAKOB,

Hai gital gam·a ko tarina :-

Mi - ভাত, Do·gep - হাঁস, Boljakob - খড়ম, Mandebang - পাগল,

Matrong - রাম ছাগল, Mangot - লাঠি, Do·bok - ছাগল, Ku·ring - গান,

Kena - ভয় পাওয়া।

1. Gadang noko chokchakrao/sechakrao mingsa mingsa oikorko sebo:

DO·GEP, DOK, KUMULONG, BOLJAKOB.

2.Ka·maoni gam·a rangko nie nie / knae knae sebo :-

Do·gep, Dok, kumulong, Boljakob, Mangot, Ja·o, Mandebang.

3. Ka·maoni gam·a ko nie nie / knae knae sebo:-

Balraka, Samring, Silsamsing, Nokchina, Kasara, Benkobi,

4. Ka·maoni nikjagringko nie Aganbo / sebo :-



Dak·bewal(উৎসব)

D | A | K | · | B | E | W | A | L

Ua Songchi Dakbewal
Uni gimin jekjak hilhal.



Aplak(শতদল)

A | P | L | A | K

Re·bo tom·dake apsano p'lak
Nibo bang·bea Aplak.

Ia ming sualanio skie ra·gimin gam·a:-

Dak·bewal, Nokdring, Aplak.

Ia ming sualanio skie ra·gimin oikor :-

D, A, K, B, E, W, A, L, N, O, K, D, R, I, NG, A, P, I, A, K.

Hai gital gam·a ko tarina :-

Nika - দেখা , A.a - মাটি, Pilak - সকলে , Aplak - শতদল, Nokdring - ভৰন,
Apsan - একসাথে, Wachi - বর্ষাকাল, hilhal - কলৱ, Skango - আগে।

1. Gadangnoko Chokchakrao / Sechakrao ge·sa ge·sa oikorko sebo :- DAKBEWAL, NOKDRING, APLAK.

2. Ka·maoni gam·arangko nie nie / knae knae sebo :-
Dakbewal, Ringa, Song, Jekjak hilhal, Grimsisi, Skango.

3. Ka·maoni nikjagringko nie aganbo / sebo :-



Nokdring (ভৰন)

N | O | K | D | R | I | N | G

Uchi nibo dala nokdring
Skango dongachim grimsisi burung.



Seke Kata(হৰন)

S E K E K A T A

Raban Sitako seke kataha,
Ia matnanganio ua siaha.



Tangsim (নৈল)

T A N G S I M

Ia ra·bo tangsim chokgolko
Akkibo mangsa Bagako.

Pilam Pildo

P I L A M P I L D O

Pilam pildo dake gana ganjok Naturam
Be·eno nonge rongko
Apsan ong·e ka·ding tokengjok
Nie uni dakam dakdoako.



Ia ming sualanio skie ra·gimin gam·a :-

Seke kata, Tangsim, Pilam pildo.

Ia ming sualanio skie ra·gimin oikor :-

SEKE KATA, TANGSIM, PILAM PILDO.

Hai gital gam·ako tarina :- Eka - পৃথক করা, Itoma - ঝাড়ু দেওয়া, Mangsa - একটি, Matnanga - দোষী, Sia - মারা যাওয়া, Nonga - মাখানো, Rabo - লও, Lekka - কাগজ, Tenga - উজ্জ্বল, Matcha - বাঘ।

1) Gadang noko sechakrao ge·sa ge·sa oikorko sebo :-

Seke kata, Tangsim, Pilam Pildo

2) Ka·maoni gam·arangko nie nie / knae knae sebo :-

Seke kata, Sia, Pilam Pildo, Nie, Tangsim, Be·eno.

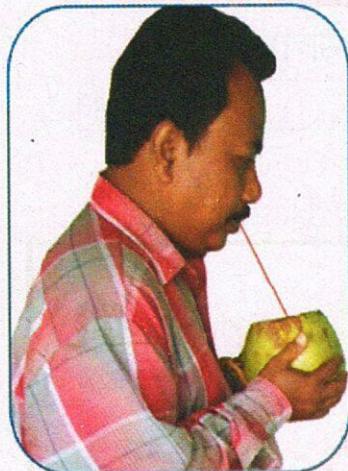
3) Ka·maoni nikjagrikgko nie aganbo / Sebo :-



Sroa(ঝন)

S R O A

Ge·na gamna tangka srona am·enga
A·ba ratmanjokode jajrengani dongja.



Bite(ফল)

B I T E

Dambe narikol biteni bitchi namen chi·a
Dingkarini ian bite nambatgipa.

Ia ming sualanio skie ra·gimin gam·a :-

Sroa, Bite.

Ia ming sualanio skie ra·gimin oikor :-

SROA, BITE

Hai gital gam·ako tarina :-

Sroa - ঝন, Bite - ফল, Soa - পাঁচা, Raka - শক্ত, Ok - পেট, Basing - কলস,

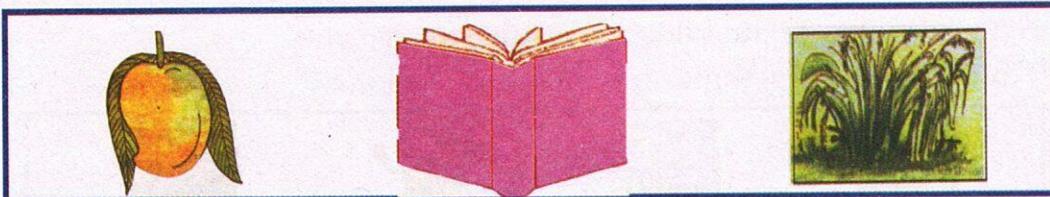
Ipaka - মুছে ফেলা, Tanga - জীবন্ত, E·ching - আদা।

1) Gadangnoko sechakrao ge·sa ge·sa oikorko sebo :- Sroa, Bite.

2) Ka·maoni gam·arangko nie nie / knae knae sebo :-

Sroa, Bite, Sata, Bisa, Bipang.

3) Ka·maoni nikjagringko nie aganbo / sebo :-



An·tang tang nie kattako mingbo-1

a) K i · tap bano ? Ian Ki · tap

Ki · tapko ra · bo.

b) Te · gacho bano? Ia te · gatchude namja.

Ia te · gatchude mesenga. Ua te · gatchuko ra · bo.

c) Badita chi ringrangenga

Ritcha ritcha aplakrang.

1) Ka · maoni kattarangko mingbo:-

Badita ki · tap ki · tap ko mingen

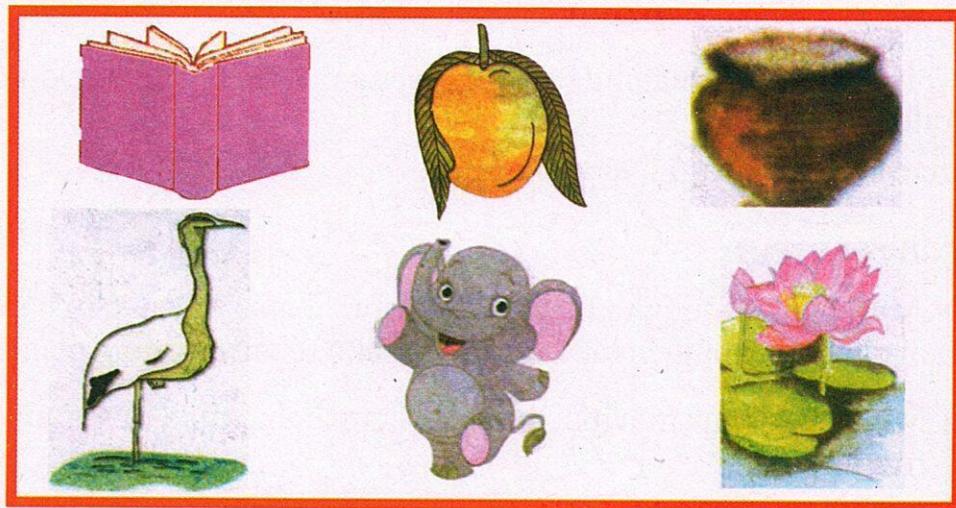
Chokgol batchi? Chokgol ra · babo

2) Bang bang biapo oikor ko japang japang Song · e ku · gam · ako taribo:-

K , T , R

A , Ch

3) Nikjagring ko nie bimungko sebo:-



An·tangtang nie kattako mingbo - 4

a) Jinma nangrime kam ka·a
amoba amjaoba kracha·ani dongja.

b) Rini angni abi abini segipa Shimlao
dongenga. Bini bimung Bipin, seewat
see onatjok Sanichoo re·bagēn.
Re·angpilgen Chigitcho attamo. Salsa
ja·mano kannokchi re·anggen.

c) Da·o sinkari chibimao chi
bang·ja chibimani rikam rikam
do·orang bilenga.

d) Melaghār-o Nirmahal, re·baenggipa
chigitcho salo Dinonath re·bagēn.
Chingaba Nirmahal nina re·anggen Nabin,
Bina aro Sima·ba re·anggen.



Ka·mao segiminko nie mingbo aro sebo:-

a) Anga mingraprapenga, Rasid –Noksa / nikjagring salenga. Da·al
Garia an·senani ong·gen na·aba re·genma?

b) Chibima rikamo matchu bima charaenga. Salgi tangsimao do·o
bilenga.

Ka·mao sing·anirangko aganchakbo:-

Sing·anirang :-

a) Abigipani bimungko mai minga? Abi gipani segipako mai minga?
Uamang bano dong·enga? Uamang basako rebae – basako re·angpilgen?

b) Melgarh-o nina gita mai donga? Nirmahalko nina sawarang
re·anggen?

a) Ia kal·bimang Nononi kal·bimang

Anoni skoo chatdikdik knirang

Knio pota bibal gitchak

Nachil samggnio bini naring rot ge·prak.



b) Ian Mitani baltom uade Gitani

Mukul Udaipur chiniko ra·baa.



c) Poojani gangipa gital chola

Rupak Marak Poojani mama

Rupani ja·sreng Poojani ja·ao

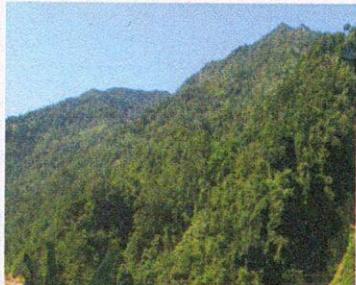
Bisongni nok namen chel·ao.



d) Ua a'bri chel·ao. A·brini ku·chot

salgi nangdikdikjok.

Sambaoni burungo do·de donga.



Sing'anirangna aganchakbo:-

- a) Sani kal'bimang?
- b) Anoni knio mai donga?
- c) Anoni nachilo narengrot badita ge?
- d) Gital chola sani ?
- e) Poojani ja'ao mai donga?
- f) Baltom ronggniara sani sani?
- g) Poojani mamako mai minga?
- h) Sambaoni burungo mai donga?

Ka'mao on'gimin gam'anirangchi kattako tarie sebo:-

- Bibal.....
- Baltom.....
- A'bri.....
- Burung.....
- Salgi

Pringni – Sal (প্ৰভাতি)

Kazi Nazrul Islam



Wal seng·jok
Do·ga obojok
Ka·sari Ano chakatbo
Hiwa nibo okamako
Jui – pangni cheksio
Chonbegipa ka·sariri bibal gita Ano.
Ka·sari Ano chakatbo
Sal Mama
Nabaenga
Gitchak chola bimango
Nitimgipa ku·ring ring·enga
Knabo sil' me·chikni okamako

1) Ku·ring kattaoniko kakketgipa sualaniko done ka·mao bangbang
gipa biapo-gapatbo:-

Sal

Bimangochola

.....ku·ring salenga

Knabo

2) Ka·sari Anoko basako tusiaoniko chakatchina aganaha?

3) Ku·ming:-

a) Pringni-Sal ku·ring kattako sawa seaha?

b) Ia ku·ring kattao mesokgimin bibalni-bimung mai?

c) Nang·ni uiagita bibalrangni bimungko aganbo?

d) Na·a mai bibalko namnikbata?

Gam·ako Parakani :-

Wal - রাত্রি, Seng·jok - ভোর হয়েছে, Ka·sari Ano - আদরের বোন,

Bibal - ফুল, Sal - সূর্য, Bimang - দেহ, Chola - জামা, Knabo - শুন,

Gitchak - লাল, Nitimgipa - দারোয়ান, Sil'me·chik - সুন্দর রমনী,

Okama - ডাক দেওয়া।

Man·jawaha(পারিব না)

Kali Prasanna Ghosh

1

Man·jawaha ia kattako agantainabe



Maina man·jawaha uko chang·sa nibo chanchie.

Sakbonga man·gen jeko

Na·aba mang·en uko,

Man·genoba man·jagenoba piltai ka·e nibo

Changsano man·jaoba chang ritchasa ka·e nibo.

2

Man·jawaha ine ku·sikko jrimatnabe ,

Nang' ku·sikkoniko ua kattako knaatnabe.

Aratkrok jara jerang

Mamungkoba man·ja uarang,

Nang·kode nikjaenga uamanggita,

Pil·e pil·e agantaibo man·jawaha maina?

3

Jroako skina amja saoba chio ongonjaode

Rama re·ako skina amja saoba gitchiljaode

Skinade jroaniko,

Ongonchengbo skang chio

Gitchilako jechakemung changni chang re·bo.

Man·jawaha ine ka·sindikdik mikkang china re·bo.

Gam·ako Parakani :-

Man·jawaha - পারিব না, Chang·sa - একবার, Piltaı- পুর্ববার, Jrima - ভারী, Ku·sik - মুখ, Jroa - সাঁতার, Rama- রাষ্টা, Gitchila - উচুঁট, Jechaka - অঙ্গীকার করা / অবহেলা করা, Mikkangchi - সম্মুখে, Ka·sindik dik - ধীরে ধীরে।

1. ‘Man·jawaha’ ku·ring kattani skanggipa ong·jaoba matchotgipa gebri, ritingko sebo.
2. ‘Man·jawaha’ ku·ring kattako gisiko chipgiminoniko nigija sagipa sualako ku·mung mingbo.

3. Ka·mao ge·et giminko aganchakbo:-

- a) ‘agantainabe’— Iano mai kattako agantaichina beng·aha?
- b) ‘uko’ chanchie nibo changsa— Iano maiko chanchie nichina aganaha?
- c) ‘saoba jroako skija’— jroako skie rana-mai dakna nanga?
- d) ‘Ine ka·sin dik dik mikangchi re·bo’— ku·ringapa maiko ine mikkangchi re·angani kattako aganaha?
- e) ‘aratkrok jara jerang’—‘aratkrok jara’ sawarangko ingen?

4. Kurmung:-

- a) Man·jawaha ku·ring kattako sawa seaha?
- b) Ku·ringapa sawarangko ‘Man·jawaha’ ine aganchina beng·aha?
- c) Rang·sano maiba kamko gam·na man·jaode na·a mai dakenga?
- d) ‘Nok’ ni mai mai kam rango na·a bakrim paenga?

Jok-a (জুটি)

Mikka simao sal nabaengjok

Aram grinangengjok

Da·alo an·chingni jokan sal ka·sarang

Da·alo an·chingni jokan sal.

Mai daken da·al chanchi sokjaengjok,

Rama brange bagipa burungchi,
re·angengjok

Bagipa kal·ram biapo roramgenok

Bi·sarangmung apsan ong·e.

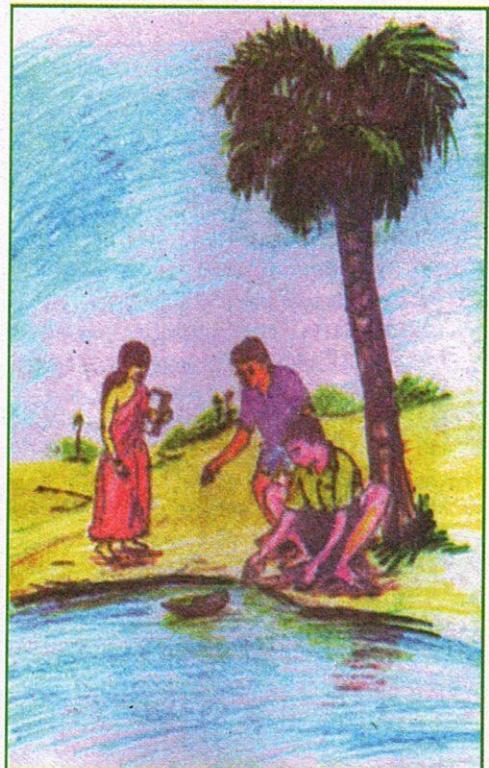
Kewa bijakchi ring tarie

Bibal pote nitoatgen

Dal-tugipa pokkrio jroatgen

Re·anggen ringreng ringreng.

Rabindranath Tagore



Gama.ako Parakani :-

Aram - বাদল, Jok-a - ছুটি, Rama Branga - পথ হারিয়ে যাওয়া,
Kalram-biap - খেলার মাঠ, Ring - নোকা, Daltugipa-Pukkri - তাল দিঘি,
Jroatgen - ভাসিয়ে দেব, Ring reng ring renge - দুলদুলে, Ku·ring katta
কবিতা, Ku·ringapa - কবি।

1. ‘Jok-a’ ku·ring kattani skanggipa riting 4(gebri)ko kitaponiko nie sebo.
2. Jinma apsan ong·e ‘Jok-a’ ku·ring kattako ku·ring salbo:-

3. Sing·aniko aganchakbo:-

- a) ‘Jok-a’ ku·ring kattao bi·sarang mai bijakchi ring tarigen?
- b) ‘Jok-a’ ku·ring kattao bi·sarang ringko bachi jroatgen?
- c) ‘Jok-a’ ku·ring kattao bi·sarang bibal ko pote maiko nitoatgen?

4. Kakket kattako aganbo:-

- a) Jok-ako man·e bi·sarang nokchi re·anggen.
- b) Jok-ako man·e bi·sarang apsan ong·e kal·gen.

5. Ku·ming :-

- a) Jok-a kuring kattako sawa sea ?

Na·ara maiko kal·na namnika?

Ripeng Sakbri (চার স্থা)

Buring damsа dongachim.

Burungni ning·ao dal·begipa pokri damsа dongachim. Ua pokrio dal·begipa chijong mangsa dongachim. Pokrini rikamo ja·dil chrichragipa prap pangsa dongachim. Ua prap bipango do·ka mangsa dongachim . Bipangni a·kol kolsao mese dabo mangsa dongachim. Aroba bipangni kokkima brimkongtok marakka mangsa dongachim. Ia ripeng sakbri namen ka·sa ka·bakgrike dongachim.



Ua mang mangbrian burungjoljol re·jojoe cha·anirangko sandie cha·rongachim. Attam ong·ahaode sakbri ripengan antangtang ni dongchakram biapona re·pilbarongachim, Attamsao do·ka mangsa mattim-ni chijongko kae chile re·angako nikaha. Ia ong·gimin obostako do·ka re·bae marakka aro mesena aganeaha. Uamang maidake chijongko jokate rimbapilna man·gen iani gimin tom·grime ku·monggrikaha. Uamang manggittam apsan ong·e namedake chanchie bon·kamao ge·sa nambatgipa cholko ra·aha.



Marakka adita chel'kalaona re'ange mattimni re'angenggipa rama sambao sia gita chacha tue dongsoaha. Mattim uko nike chijongko done marakkako rim'na katangaha. Ia cholko ra'e mese ta'rake re'ange chijongko kagimin buduko chiksotaha. Uni sambaon chikongbak damsia dongachim. Chijong ta'rake katange bilchroke chikongbak ningachi ripangaha.

Da'o uachipak mattim marakkaona sepangbaon do'ka gam'bee chrike 'ka' 'ka' ine mikoaha. Do'kani mikoako uichake marakka chasrisae bilchroke buringchi nape katangaha.



Mattim da'o maiko dakgen? Ua chijongkon ra'e re'angaignok ine chanchiaha. Re'bapile nion chijongde dongajajok. Budu mangmangsan uano ga'ake dongengachim.

Ua jara gita chacha wange dongaiahah.



(Panchatantraoni)

An·tang poraibo:-

- 1) Chijong, marakka, do·ka, mese bano dongachim, sebo:-
 Prap bipango—, pokrio —
 Bolni a·kolo —, bol kokkima —
- 2) Ripeng sakbri sawa sawachim?
- 3) Attamsao do·ka maiko nikaha?
- 4) Apsan tom·grimao sawa sawachim?
 ua tom·grimao maini gimin chanchigrikaha?
- 5) Chijongko rimbapilna marakka maiko dakaha?
- 6) Mese marakkana maidake dakchakaha?
- 7) Do·ka mainigimin ‘ka’ ‘ka’ ine mikoaha?
- 8) Bon·chotachi mattim maiko dakaha?
- 9) Uamang mangbrio namen ka·saa-kabakgrika
 gnangchim. ua mangbri maimaichim.
- 10) ‘Ning’ao dal·begipa damsа pokri - Pokri bano?
- 11) An·tangtangni dongram biapona re·pil baachim.
 Sani badiagipa dongram biap?
- 12) ‘Ua re·bae onggimin obostako aganeaha’.
 Sawa sani ong·gimin obostako aganeaha?
- 13) ‘Chi ning·achi ripangaha’. Sawa bachi ripangaha?
- 14) Mattim mainigimin marakkako rim·na man·jaha?
- 15) ‘Chijongkon ra·e re·angaignok ine chanchiaha’.
 Sawa chanchiaha? Maini gimin indake chanchiaha?
- 16) Chijongko ra·na re·baon maiko nikeaha?

ku·mung:-

- 1) Agansola ‘Miktagnanggipan bilgnang’.
 Ia ku·chongbuao goka sawa? Sawa miktagnang?
- 2) Chijong bano dongachim?
- 3) Chijongko sawa rim·e ra·angengachim?

Bol-waa- Hai an·ching ge·na

(এসো, বন গড়ি)



Skangni chasongode an·chingni ia a·songo burungrang bang·beachim. Burungo gamchatgipa rokomari bolrang gnangchim. Banchan, Segun, Gambari, kelwi, Chram, Bolkilma, nim, Chambu aro rokomari bolrang. Burungo bang·a matburungrang gnangchim. Mongma, matcha, marakka, makkre, makpil,wak aro gipinrang dongachim. Un baksa dingtang dingtang rongni do·rang, jekai-moina, do·sik, do·chatok, do·reng, do·maski, do·kru, do·ka, alabok aro do·manderang dongachim.

Burungo bang·bea bibalrang aro biterang dongachim. Matburunrang aro do·orang ka·srokbee cha·ram-roramachim. Indioba da·ode bol-walarangko den·e den·e burung rang bangbang, a·a aro ro·ongni abrisa ong·skaha aro maiba sigimin ba bol bipangrangni gopram gitasa nikaiaha. Iani a·selan matburung aro do·orang gimaangengaha. Indioba an·ching sakantian bol bitchil aro chagital bipang-rangko ge·taiode indide burunrang piltai ong·pilgen, tangsekgilgil bolrang dal·rorogen, bipang tangtango bolrang bibal aro bite nanggen aro matburung aro do·orang burungona pil·bataigen.

Skango gitan tangsekgilgil simdimdim dake ong·piltaigen an·chingni ia a·song. Ia bol bipang aro bidil-bijakrangni dakchakanichin an·ching pilakan gisik an·senge tangbanggen.

1) Seritchuaniko on·ti on·ti dake suale saksa sakgni minge knaatbo.

2) Sual-mangiminoniko sandie ka·mao on·gipa noko bimungko sebo.

a) Gamchatgipa bol bipang			
b) Mangittan matburung			
c) Mangittam do·orang			

3) Kakketgipa sualgiminoniko sandie ra·e ka·mao kattarangni bangbang gipa biapo gapatbo.(Bipang sijok ine / bang·bate bipang rangko den·ani gimin / biteoni chagital bipang.

a) a·songmani burunrang da·o bangbang.
(Bipangko den·jaode / An·ching bitchilrangko ge·ode aro chagital bipangrangko ge·ode.)

b) Piltai A·songmao burungrang bang.barorogen

Ku·ming:-

- 1) Nang·ni nokoni ong·jaoba nok sambao donggenggipa bol bipang rokom bri (4) - ni bimungrangko sebo.
- 2) Nang·ni nikgimin rokom bri(4) matburung ni bimung rangko sebo.
- 3) Rokombri bite / bibalni bimungko sebo mai bibalni similako na·a namnika? Mai bite mesenga , mai bite chi·a?
- 4) Nang·ni nikgimin mangsa gisim / gipok do·oni bimungko aganbo.
- 5) Bol bipang-oniko an·ching mai maiko man·enga aganbo?

6) Kakket kattako aganbo:-

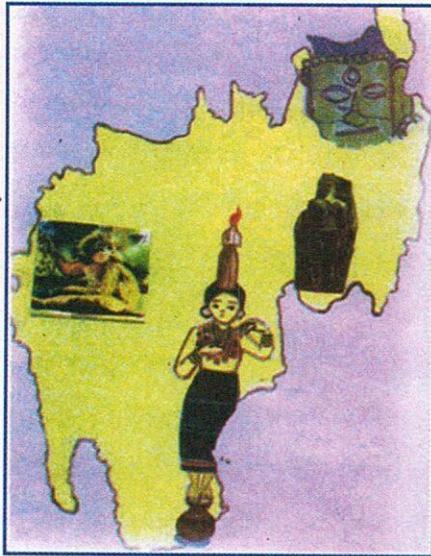
- a) Burung an·chingna dakchakjaenga.
- b) Burung an·chingna dakchakenga.

7) Ka·mao on·gimin nikjagringko nie matburungrang ni bimungko aganbo.



An·chingni Tripura

(আমাদের ত্রিপুরা)



An·ching sakantian Bharat A·songmao songdonggiparang·ong·a, bang·bea a·songrangko ra·dime niksokgijagipa an·chingni Bharat A·songma ong·aha. Ia A·songmani on·tisa biapon an·ching sakantian songdongenga. an·chingni a·songni bimung Tripura. Tripurani A·king Nok·amani bimung Agartala. Bharat a·songni salgro-salaramchipak, a·bri duulao chonbegipa Maaga a·song Tripura.

Ia a·songni a·brio song donggipa rang oni Kokborok ku·ni “Tuipra” oniko ra·e ia a·songni bimung “Tripura” a·song ong·baaha. Tripura a·songko bang·bea a·bri, a·patal, chiring aro chibimarang nitoriri ong·ataha, A·song ni salgro-salgipeng chipak dambonga a·brirang gnang. Ua a·brirangara Baramura, Atharamura, Longtrai, Sakhan aro Jampui a·brirang ong·a aro iani gisepon Jampuini Betling chip a·kuchot-an Tripurani a·brirang oni pilakna bate chubatgipa a·bri a·kuchot ong·a.

Banchan, segun, kilbolma aro gipin gamchatgipa bolrang Tripura a·song ni burungni gamjinrang ong·a. Wa·a aro re-chi biljrimbee altue jakkalna tarigimin- gamjin rangan Tripura a·songna ra·song ong·a.

Batanggimin chasongo songdongipa parangni gamjinrangara ba·ra dokna changani, mi-misi, spin, pat, grik iarangko ge·a-bakanian ong·a. Te·gatchu, Te·brong, Narang aro Anarosrangan Tripura a·songni a·ani biterang ong·a. A·songni songdu chibimarangni gisepo niksengbatgiparangara, salgrochipak Juri, Longai, Manu, Dhalai, Kowai, salgipeng chipak Muhuri aro Pheni. Ia chibimarangni giseponi pilakna bate ro·batgipa Manu chibimaan ong·a. Biljronok-an gipin a·songrang baksa re·grik-malgrikani chol-rama ong·achim. Indiba da·ororode malritchuchiba re·grik-malgrikna man·engaha. Tripurao nie-nike ra·anirangna biaprangba bang·bea. Iarangoni niksengbatgipa

Sipahijala matburung jilchakram, malritchukal·bimang jean pilakni gisikkon an·sengata, Nirmahal, Ma Tripureswarini nokmite, Thirtamukh, Unokoti iarangan a·songko niksengatgipa aro rasongko ra·bagipa ong·a ja·manchakenggipa manderangni manianirang jekai, Kher, Kharchi aro Garia amua-ni da·ode Bengalirangni maniarang jekai Durga, Saraswati, Laxmi uarangming baksa apsan ong·aiaha. Tripurirangni mongsongbatgipa ku·agan kokborok-kon sorkari a·songni gnigipa ku·agan ong·gen ine ku·wataha.



1) Kakketgipa aganchakaniko bracket ning'oniko ra'e sebo:-

- a) Bharato songdonggipa manderangko mingsa kattachi mai minga? (Tripurao songdonggipa / Bharato songdonggipa)
- b) Tripura a·song Bharat-ni badeachipak donga? (salgipengchipak / salgrochi pak)
- c) Tripurani salgrochipak badia a·song donga? (Assam a·song / Bangladesh A ·song ma / M izoram a·song)

2) Mingsa kattachi aganchakaniko sebo:-

- a) Tripura a·songni nokbimako mai minga?
- b) Tripura-ni a·brirangoni pilakna bate a·chugipa a·brini ku·chotko mai minga?
- c) Tripurani mongsong batgipa ku·aganara mai?

3) Kakketgipa aganchakaniko sandie bangbang gipa biapo sebo:-

(Atharamura / Tripura / Pheni / Tirthamukh / Dhalai / baljronok)

- a)..... oni ia a·songni bimung Tripura ong·aha.
- b)..... Tripurani a·bri.
- c) Salgipeng chipak salgro chipak chibima.
- d) Tripurani rongtalgipa olakkiram biap.
- e) Tripura mung baksa re·grik-malgrikanina pang chakani ong·a.

Chanani

1	Sa	26	Kolgrikdok
2	Gni	27	Kolgriksni
3	Gittam	28	Kolgrikchet
4	Bri	29	Kolgriksku
5	Bonga	30	Kolatchi
6	Dok	31	Kolatchisa
7	Sni	32	Kolatchigni
8	Chet	33	Kolatchigittam
9	Sku	34	Kolatchibri
10	Chi	35	Kolatchibonga
11	Chisa	36	Kolatchidok
12	Chigni	37	Kolatchisni
13	Chigitam	38	Kolatchichet
14	Chibri	39	Kolatchisku
15	Chibonga	40	Sotbri
16	Chidok	41	Sotbrisa
17	Chisni	42	Sotbrigni
18	Chichef	43	Sotbrigittam
19	Chisku	44	Sotbribri
20	Kolgrik	45	Sotbribonga
21	Kolgriksa	46	Sotbridok
22	Kolgrikgni	47	Sotbrisni
23	Kolgrikgittam	48	Sotbrichel
24	Kolgrikbri	49	Sotbrisku
25	Kolgrikbonga	50	Sotbonga

Chu·ongipa sing·a niko sechakani

Gadang - 1 (Sa)

Bikotani -1 (Sa)

- 1) Ge·sa mingrap rapko minge aganbo (Kakket aro srange ming·e aganani miksongako bikote ra·ani gimin) একটি ছড়া বল। (শুন্দ ও স্পষ্ট উচ্চারণে বলার ভঙ্গী মূল্যায়ন করার জন্য)
- 2) Ka·maoni oikor rang baksa on·gimin nikjagringko, kakket ong·giminko salsrete nangrimatbo.(An·tang gam·ako uie ra·e bikote ra·ani) (নীচের বর্ণগুলোর সাথে ছবি মেলাও)

A



E



I



O



U



3) Bang bang kakket gipa oikor ko sebo:- (শূন্যস্থানে সঠিক বর্ণটি লিখো)

A , C , E

I....., L, O.....

4) 5 (ge·bonga) dal·gipa oikorko sebo (বড় হাতের পাঁচটি অক্ষর লিখো):-

5) 5 (ge·bonga) chon gipa oikor sebo (ছোট হাতের পাঁচটি অক্ষর লিখো):-

6) Ka·mao bang bang gipa nok dakgipao gapat bo:-

(নীচের ঘরগুলো পূরন কর)

M-na jaman

H-na skang

S-na jaman

K-na skang

D-na skang

7) Mikkang kisang dake segipa oikor rangko tik dake sebo:-

(এলো মেলো বর্ণগুলো সাজিয়ে লিখো)

M, P, Q, S, N, O, R, T.

8) Ka·maoni nikjagringko nie bimungko aganbo:-

(নীচের ছবিগুলি দেখে নাম বল)



9) 'K'baksa 'A' ko nangdime 3(ge·gittam) gam·ako taribo:

(‘K’এর সঙ্গে ‘A’ যুক্ত করে ৩ (তিনটি) শব্দ গঠন কর)

10) Ki·tap gam·a chi ge·sa katta aganbo:-

(বই শব্দ দিয়ে একটি বাক্য বল)

11) Pringni-sal ku·ring kattaoni gam·a ko ra·e bang bang gipao

gapatbo:- (প্রভাতি কবিতাটি থেকে শব্দ নিয়ে শূন্যস্থান পূরন কর)

Hiwa nibo okamengako

..... Cheksio

Ka·sari bibal gita ano

Sal

.....

..... Chola bimango

12) Ripeng sakbri ku·buchongoni sakbri ripeng rangni bimungko

aganbo:- (চার স্থান গল্পের চারজন স্থান নাম বলো)

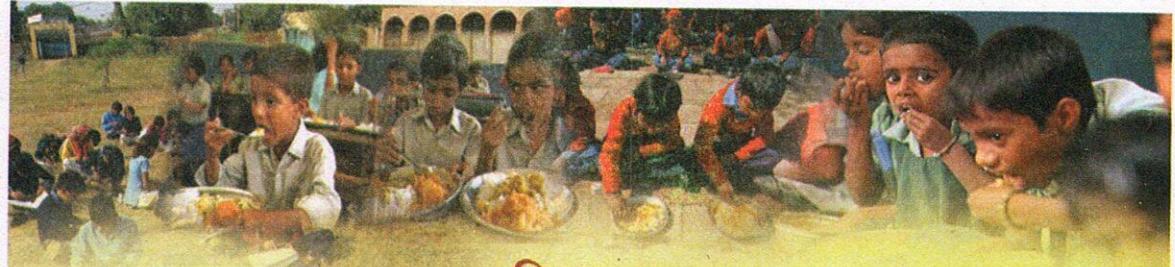


শিশুদের অবৈতনিক ও বাধ্যতামূলক শিক্ষার অধিকার আইন, ২০০৯ এবং রাজ্য বিধি, ২০১১ - তে বর্ণিত শিশুদের মুখ্য অধিকারসমূহের তালিকা :-

- ৬ (ছয়) থেকে ১৪ (চোদো) বৎসরের প্রত্যেক শিশুর প্রাথমিক শিক্ষা শেষ না হওয়া পর্যন্ত পার্শ্ববর্তী কোনো বিদ্যালয়ে অবৈতনিক ও বাধ্যতামূলক শিক্ষা গ্রহণ করার অধিকার থাকবে।
- মে শ্রেণি পর্যন্ত ভর্তির ক্ষেত্রে পার্শ্ববর্তী বিদ্যালয়ের দূরত্ব ১ কিলোমিটার এবং ৬ষ্ঠ থেকে ৮ম শ্রেণি পর্যন্ত ভর্তির ক্ষেত্রে উচ্চ প্রাথমিক বিদ্যালয়ের দূরত্ব ৩ কিলোমিটারের অধিক হবে না।
- যে শিশু প্রাথমিক শিক্ষা শেষ করতে পারেনি অথবা কোনোদিন বিদ্যালয়ে ভর্তি হয়নি সে বয়সানুসারে যথোপযুক্ত শ্রেণিতে ভর্তি হতে পারবে।
- স্থানান্তরকরণের শংসাপত্রের ভিত্তিতে প্রত্যেক শিশু যে-কোনো সরকারি এবং সরকারি অনুদানপ্রাপ্ত বিদ্যালয়ে ভর্তি হতে পারবে।
- বিদ্যালয়ে ভর্তি হওয়ার সময়ে ৬ থেকে ১৪ বৎসরের কোনো শিশুকে মেধা যাচাইয়ের জন্য কোনো ভর্তি পরীক্ষা নেওয়া যাবে না।
- শিশুকে বা তার মাতাপিতা বা অভিভাবককে কোনো বিদ্যালয় বা ব্যক্তিবর্গকে কোনো প্রকার ক্যাপিটেশন / ডোনেশন দেওয়ার প্রয়োজন হবে না।
- SC / ST / OBC / RM এর মধ্যে যারা BPL পরিবারের অন্তর্ভুক্ত এবং অন্যান্য BPL শ্রেণিভুক্ত শিশুদের বাড়ির পার্শ্ববর্তী বেসরকারিভাবে পরিচালিত সরকারি অনুদানপ্রাপ্ত এবং অনুদানবিহীন বিদ্যালয়ে ১ম শ্রেণিতে ভর্তির ক্ষেত্রে মূল আসন সংখ্যার কমপক্ষে ২৫ শতাংশ ভর্তির সুযোগ পাবে।
- ৬ থেকে ১৪ বৎসরের প্রত্যেকটি শিশু প্রাথমিক শিক্ষা শেষ না হওয়া পর্যন্ত তাকে কোনো শ্রেণিতে আটকে রাখা যাবে না বা বিদ্যালয় থেকে বহিক্ষণ করা যাবে না।
- প্রতিটি শিশুর কোনো প্রকার শারীরিক ও মানসিক নির্যাতন ব্যক্তিগতে ৮ম মান পর্যন্ত শিক্ষা পাওয়ার অধিকার থাকবে।
- প্রয়োজনে ছাত্র-ছাত্রীদের নিয়মিত পাঠ গ্রহণ ছাড়াও শ্রেণিকক্ষে অতিরিক্ত পাঠ্থপদ্ধতির সুযোগ থাকবে।
- ৬ থেকে ১৪ বৎসরের পাঠ্রত প্রত্যেক শিশু সরকারি এবং সরকারি অনুদানপ্রাপ্ত বেসরকারি বিদ্যালয়ে প্রত্যেকটি কর্ম দিবসে মধ্যাহ্ন-আহার পাবে।
- বয়সের প্রমাণপত্রের অভাবে কোনো শিশুকে বিদ্যালয়ে ভর্তি করতে অঙ্গীকার করা যাবে না।
- শিশুদের অবৈতনিক ও বাধ্যতামূলক আইন, ২০০৯-এ উল্লিখিত অধিকারসমূহ যদি লঙ্ঘন করা হয় তবে প্রতিটি শিশু বা তার মাতাপিতা অথবা অভিভাবকের স্থানীয় কর্তৃপক্ষের কাছে প্রতিবিধান চেয়ে অভিযোগ দায়ের করার অধিকার থাকবে।
- স্থানীয় কর্তৃপক্ষকে তিন মাসের মধ্যে অভিযোগ সম্পর্কে সিদ্ধান্ত নিতে হবে।
- প্রত্যেক শিশু আঁটম শ্রেণি পর্যন্ত শিক্ষা সমাপ্ত হওয়ার পর সংক্ষিপ্ত বিদ্যালয় প্রধানের শংসাপত্র পাবে।

রাজ্য প্রকল্প অধিকর্তা, সর্বশিক্ষা অভিযান রাজ্য মিশন, ত্রিপুরা,
বিদ্যালয় শিক্ষা দপ্তর, ত্রিপুরা সরকার কর্তৃক প্রচারিত।





বিদ্যালয়ে সংশোধিত সাপ্তাহিক সাধারণ খাদ্যতালিকা

ত্রিপুরা রাজ্য সরকারের কঠোর ব্যবস্থাপনা ও তত্ত্বাবধানে ১ সেপ্টেম্বর ২০০৬ থেকে প্রতিটি সরকারি ও সরকারি অনুদানপ্রাপ্ত বিদ্যালয়সমূহে মধ্যাহ্নকালীন আহারে সপ্তাহে দু-দিন ডিমসহ বিভিন্ন সাপ্তাহিক সাধারণ খাদ্যতালিকা চালু করে। বিদ্যালয়ের এম টি এ-এর প্রত্যক্ষ তত্ত্বাবধানে এবং গ্রাম ও শহরের পি আর আই সংস্থার সক্রিয় অংশগ্রহণে দৈনন্দিন খাদ্যের গুণাগুণ ও উহার পুষ্টিমূল্য সুনিশ্চিত করা হয়।

১৩ জুন ২০১১ থেকে মধ্যাহ্নকালীন আহার প্রকল্পের অন্তর্গত প্রচলিত সংশোধিত সাপ্তাহিক খাদ্য তালিকা নিম্নরূপ -

সোমবার	-	খিচুড়ি
মঙ্গলবার	-	ভাত ও ডিমের তরকারি
বুধবার	-	ভাত ও সবজি
বৃহস্পতিবার	-	ভাত ও ডিমের তরকারি
শুক্রবার	-	ভাত ও সবজি
শনিবার	-	পায়েস / খিচুড়ি / ভাত ও সবজি (বিদ্যালয় কর্তৃপক্ষের সিদ্ধান্ত অনুযায়ী যে-কোনো একটি)

বর্তমান খাদ্যতালিকার পুষ্টিমূল্য

ক্যালোরির পরিমাণ	-	প্রতিদিন ৫১৪ কিলো ক্যালোরি
প্রোটিনের পরিমাণ	-	প্রতিদিন ২২ গ্রাম
ক্যালসিয়ামের পরিমাণ	-	প্রতিদিন ৫৬ মিলিগ্রাম



NOTES

508

Keep your school
and home clean.
Keep your house
and school green.



SL. NO.

1356

SCERT